

Ernst Arfken

Gib dich zufrieden
und sei still

Choralmotette
für gemischte
und Kontralt
oder La

PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Carus 7.108



PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag 

Gib dich zufrieden und sei still

Ernst Arfken

*1925

Text: Paul Gerhardt

Sopran

Alt

Tenor
Gib dich

Baß
Gib dich zu - frie - den und sei stil - le,

Gezupftes Instrument (Kb., Vc., Laute) ad lib.

Gib In

zu - frie - den und sei
ruht al - ler Freu - den

und sei stil - le,

staccato

ch zu - frie - den und sei stil - le, gib dich zu - frie - den

dich zu - frie - den und sei stil - -
 ihm ruht al - - ler Freu - den Fül - -

stil - - le, gib dich zu - frie - den und sei stil - le,
 Fül - - le, in ihm ruht al - - ler Freu - den Fül - le,

gib dich zu - frie - der. gib dich

gib dich zu - frie - den und sei stil - le, gib dich zu - frie - den

le, in dem Got - te -
 le, ohn ihn mühst du

gib dich zu - frie - den le, dei - nes
 der Freu - den Fül - le, du dich -

zu - frie - den dich zu -

gib dich zu - frie - den, und gib dich zu - frie - den,

Le -
 ge -

ge - bens.

den gib dich zu - -

gib dich zu - frie - den und sei stil - le, gib dich zu - frie - den,

2. 2. 2. 2. 2.

bens. Gib dich zu - frie - den.

dich, gib dich zu

stil - le, gib dich zu - frie - den und sei stil - le, und sei stil - le

Er ist dein Quell und

Er ist

frie - den, zu - frie - den.

Er ist dein

ne, er ist dein

Son - scheint täg - lich

dei - ne, scheint täg - lich hell zu dei -

- ne Son - ne, scheint täg - lich

und dei - ne Son - ne, scheint täg -

hell zu dei - ner Won - - ne.
 - ner Won - ne, dei - - ner Won - - ne.
 hell scheint täg - lich hell zu dei - ner Won - -
 - lich hell zu dei - ner Won - ne. dei - - ne

ne. Gib dich zu - frie - den, | Gib dich zu -
 Won - ne. Gib dich zu stil - le, gib dich zu -

dich - den.
 - den, dich zu - frie - den.
 dich zu - frie - den, gib dich zu - frie - den.
 rie - den, gib dich zu - frie - den und sei stil - le, gib dich zu - frie - den.

2. Er ist voll Lich - tes, Trosts und Gna - den, un -
 wo er steht, tut dir kei - nen Scha - den auch -
 5. Er wird uns brin - gen zu den Scha - ren der -
 die hier mit Frie - den ab - ge - fah - ren, sich -

2. - ge - färb - ten, träu - en Her - zens;
 die Pein des größ - ten Schmer - zens.
 5. Er wähl - ten und Ge - treu - en,
 auch nun im Frie - den freu - er

Kreuz, Angst und Not kann er w
 da sie den Grund, der nic - den, chen,

ja auch er in Hän den. -
 den aucl abst hö - ren spre chen: -

Gib u - frie - - den.
 dich zu - frie - den.
 dich zu - frie - - - den.
 Gib dich zu - - - frie - den.

3. Wie dir's und an - dern oft er -
 er sieht und ken - net aus der

3. Wie dir's und an - dern oft
 er sieht und ken - net aus

3. Wie dir's und an - dern oft er - ge - he, wie dir's und an - dern
 er sieht und ken - net aus der Hö - he, er sieht und ken - net

ge - - he,
 Hö - - he ist der ihm wahr
 er der ge - - he, ist
 der Hö - - he

oft er - geh, oft er - ge - he,
 aus der Hö - he, aus der Hö - he

nicht ver - bor -
 Her - zen Sor

wahr - lich
 trüb -

bor - - gen;
 Sor - - gen.

ist - ihm wahr - lich wahr - lich nicht ver - bor - gen;
 ken - net der be - trüb - ten Her - zen Sor - gen.

zählt den Lauf der hei - - ßen
 Er zählt den Lauf

Er zählt den Lauf, den Lauf der hei - ßen Trä - nen, den Lauf der

Trä - - nen und faßt zu -
 der hei - - ßen Trä - nen und faßt zu -
 hei - ßen Trä - nen, er zählt den Lauf der Trä - nen, faßt zu - hauf all

hauf all un - ser Seh - - - nen.
 hauf all un - ser Seh - -
 un - ser Seh - nen, und faßt zu - hauf all un -

Gib dich zu - frie
 Gib dich
 Gib dich zu - frie -
 a, zu - frie - den, zu - frie - den.

(Einzelstimme)

4. zu - frie - den, mei - ne See - le. sei nun
 un wie - der zu - frie - den, mei - ne See - le, sei nun
 4. Sei nun wie - - der zu - -

wie - der zu - frie - den, mei - ne See - le, denn der
 wie - der zu - frie - den, mei - ne See - le, denn der Herr
 frie - den, mei - ne See - le,

Herr tut dir Gu - tes, denn der tut
 tut dir Gu - tes, tut dir der Herr tut dir
 denn der tut dir Gu -

Gu - tes. Sei nun
 denn der Herr tut dir Gu - tes. Sei nun wie - der
 4. Wenn
 tes, tut dir Gu - tes. Sei

wie - der zu - frie - den, mei - ne See - le, sei nun

wie - der zu - frie - den, mei - ne, mei - ne See - le,

gar kein ein' - ger mehr auf
er dein Treu - - ster

nun wie - - der zu - - frie - - den,

wie - der zu - frie - den, mei - ne See - le

wie - der zu - frie - den, mei - ne See

Er - - - den, - - - sen
wer - - - den and zu

mei - ne mei - ne

wie - der - - - ne - - - See - - - le,

wie - der zu - frie - den, mei - ne See - - -

e - - - du darfst trau - - -
- nem Be - - - sten schau - - -

See - - - le, zu - - - frie - - -

denn der Herr tut dir Gu - tes, denn der Herr
 - le, denn der Herr tut dir Gu - tes, denn der
 en.
 en.
 den, denn der Herr tut dir

tut dir Gu - tes, denn der Herr
 Herr tut dir Gu - tes, 1. ir Gu - tes,
 Gu - tes, dir Gu - -

1. wie - der zu - frie - den, tes. Sei nun
 1. - - - - -
 nun wie - der zu - frie - den, 2. Sei nun wie - der, sei
 - - - - - dann will er
 tes. Sei nun wie - - tes. Sei

wie - der zu - frie - den, mei - ne See - le, sei nun wie - der zu -
 wie - der zu - frie - den, Leid und heim - lich
 weiß dein Leid und heim - lich
 nun wie - - der zu - - frie - - den,

frie - den, mei - ne See - le, sei nun wie -
 Grä - - - men,
 Grä - - - men,
 mei - - ne sei zu - -

me:
 - - der zu - frie - den, mei - ne See - le,
 ei nun wie - der zu - frie - den, mei - ne See - le,
 er Zeit, dir's ab - - zu - -
 frie - - den, mei - - ne See - - le,

denn der Herr tut dir
 denn der Herr
 neh - - - men.
 sei wie-der zu-frie-den, denn der Herr tut dir Gu - - tes,

Gu - tes, denn der Herr tut dir
 tut dir Gu - tes, denn der H
 der
 tut dir
 denn der

a tempo
 denn der Herr tut dir Gu - tes. Sei nun
 sei nun wie - der
 Gib
 Herr sei wie - -

wie-der zu-frie - den, mei - ne See - le,
 wie-der zu-frie - den, mei - ne See - le, sei nun wie-der zu -
 dich zu - - frie - - den.
 (Paul Gerhardt 1666)

der zu - - frie - - den, mei - - ne

sei nun wie - der zu - frie - den, mei -
 frie - den, mei - ne See - - le, ne See 7

See - - - le,

der

Es folgt Str. 5 (=Str.2) Seite 5

le, tut dir Gu - tes.
 der Herr tut dir Gu - tes.
 Herr tut dir Gu - - tes. (Ps. 116, 7)

- Altnickol, J. Chr.:** Befehl du deine Wege. Messe und Motetten
Norddeutscher Figuralchor, Musica Alta Ripa, J. Straube 83.168
- Bach, C. P. E.:** Magnificat · Die Himmel erzählen die Ehre Gottes
Basler Madrigalisten, L'arpa festante, F. Näf 83.421
- Bach, J. L.:** Das ist meine Freude
Ex Tempore Gent, Orpheon Consort, F. Heyerick 83.187
- Bach, J. S.:** Solokantaten mit Emma Kirkby
Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester 83.302
– Messe in h-Moll BWV 232 83.211
– Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn · Heilig
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.212
– Vom Himmel hoch. Weihnachtliche Musik von Bach
Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert 83.233
- Bachs Schüler.** Motetten / Vocal Concert Dresden,
Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.263
- Brahms, Vokalmusik** (bislang 5 CDs)
– I: Geistliche Chormusik
The Schütz Choir of London, Roger Norrington 83.117
– II: Weltliche Chormusik I: op. 42; op. 62; op. 92;
Kölner Kammerchor, P. Neumann 83.107
– III: Liebeslieder-Walzer (Weltliche Chormusik II)
op. 52; op. 64,2; op. 65; op. 112
Kölner Kammerchor, P. Neumann 83.118
– IV: Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.201
– V: Ein deutsches Requiem op. 45
Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.200
- Bruckner: Messe in e · Rheinberger: Requiem in Es**
Kammerchor Saarbrücken, G. Grün 83.414
- Charpentier, M.-A.:** Noël. Weihnachtskantaten
solistenensemble stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen 83.196
- Gatti, L.:** Schöpfungsmesse · J. Haydn: Schöpfungsmesse
Dresdner Kreuzchor, Dresdner Philharmonie, R. Kreile 83.245
- Händel, G. F.:** Acis und Galatea (Bearbeitung von Mendelssohn)
NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.420
– Alexander's Feast HWV 75 · Ode for St. Cecilia's Day HWV 76
Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann 83.424
– Israel in Egypt HWV 54
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck 83.423
– Jephtha HWV 70 / Kammerchor der Frauenkirche,
Dresdner Barockorchester, M. Grünert 83.422
– Messiah HWV 56
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.219
– Neun deutsche Arien
Monika Mauch, L'arpa festante, R. Voskuilen 83.427
– O praise the Lord. Psalms and Anthems
Gli Scarlattisti, Capella Principale, J. Arnold 83.428
– Samson HWV 57
NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.429
– Saul HWV 53 / Dresdner Kammerchor,
Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann 83.430
– Solomon HWV 67 / Winchester Cathedral Choir,
FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.431
- Haydn, Joseph:** Missa Cellensis
Anima Eterna, J. van Immerseel 83.432
- Hohes Lied: Daniel-Lesur, Fasch, Ravel, P**
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.433
- Homilius: Musik an der Frauenkirche**
– Johannespassion
Dresdner Kreuzchor, Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.261
– Passionskantate · Kantate
Basler Madrigalisten, Neu. Madrigalisten, L'arpa festante, F. Näf 83.262
– Weihnachten an der Frauenkirche
Körnerscher Sing-Verein, Instr.-Concert Dresden, P. Kopp 83.170
– Motetten / Kantaten
Dresdner Instrur-mental-Concert, P. Kopp 83.210
– Weihnachtsora-
tion
Sächsische Kirchenmusik, L. Güttler 83.235
- Keiser, G.:** Magnificat
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.417
- Knechtel, J.:** Die Oper in 4 Akten
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.220
– Die Ospedali / Vocal Concert
Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.264
- Kuhn, J.:** Nachtstraum
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.205
– Gesanges. Lieder
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.430
- Mende, J.:** Kirchenwerke mit F. Bernius (Gesamteinspielung)
– I: Hör mein Bitten / Kyrie in c, Geistliches Lied op. 96,1, Hora est u.a.
Ensemble '76, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.101
– II: Vom Himmel hoch, Te Deum, Ave maris stella
Kammerchor Stuttgart, Württembergisches Kammerorchester
Heilbronn, F. Bernius 83.104
- III: Christus op. 97 / Drei Psalmen op. 78; Kyrie in d
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.105
– IV: Wie der Hirsch schreit
Der 42. Psalm, Der 114. Psalm, Lauda Sion op. 73
Dt. Kammerphilharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.202
– V: Denn er hat seinen Engeln befohlen
Drei Kirchenstücke op. 23; Jauchzet dem Herrn op. 69,2;
Kyrie, Gloria und Sanctus aus der „Deutschen Liturgie“;
Sechs Sprüche zum Kirchenjahr; Vespergesang op. 115
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.203
– VI: Verleih uns Frieden: Psalm 115 und 4 Choralkantaten
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie,
Stuttgarter Kammerorchester, F. Bernius 83.204
– VII: Hebe deine Augen auf: O beata et benedicta, Drei Motetten
Te Deum, Zwei geistliche Lieder op. 112 u.a.
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.206
– VIII: Magnificat: Magnificat in D, Jesu meine Freude, u.a.
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.216
– XI: Herr Gott, dich loben wir: Psalmen
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.217
– X: Lobgesang op. 52
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.213
– XI: Paulus op. 36
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie 83.214
– XII: Elias op. 70
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie 83.215
- Mozart: Requiem** (Beyer)
Kammerchor Stuttgart, Frieder Bernius 83.140
- Paër, F.:** Missa piena in d
Dresdner Kreuzchor, Staatskapell 83.413
- Pohle, D.:** Wie der Hirsch schreie
L'arpa festante, R. Voskuile 83.413
- Rheinberger: Musica sacra**
– I: Der Stern von Bethleh
Chor des Bayerisch
Symphonie-Orch
83.111
– II: Cantus Mis
Hymne op. 69,3;
Fünf Hym
t, F. Bernius 83.113
– III: Rom
Coll
nterlich 83.125
– IV
ntio.
re.
ge op. 157; Requiem
ei, W. Schäfer 83.140
– V
onsgesang op. 46, Drei geistl.
F op. 117, Osterhymne op. 134
83.146
– Frauenthore
ch" op. 35, Drei lateinische Hymnen
ymnen op. 118, Messe in Es op. 155
couver, M. Edmundsen, D. Loomer 83.145
– us factus est / Missae in A op. 126 und G op. 151,
nt-Motetten op. 176
alensemble Rastatt, H. Speck 83.158
– ennoch singt die Nachtigall / Secular choral music
Vocalensemble Rastatt, H. Speck 83.157
– Vom Goldenen Horn
Freiburger Vokalensemble, W. Schäfer 83.177
- Rosengart, Æ.:** Te Deum laudamus
Orpheus Vokalensemble, Ars Antiqua Austria, J. Essl 83.168
- Saint-Saëns: Oratorio de Noël**
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck 83.352
- Schanderl, H.:** Lux Aeterna
Polski Chór Kameralny, Jan Lukaszewski 83.416
- Schein: Israelsbrunnlein**
Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann 83.153
- Schubert: Sakontala D 701.** Oper in 2 Akten
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.218
– Messe in As / Stuttgarter Kantorei, Kay Johannsen 83.436
– Messe in Es · Mozart: Vesperae solennes de Confessore
Staatsoperchor, Staatskapelle Dresden, Sir Charles Mackerras 83.249
- Schütz, H.:** Geistliche Chor-Music 1648 (Gesamteinspielung)
Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann 83.232
- Telemann: Ein feste Burg.** Vocal and Instrumental Music
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, Holger Speck 83.166
– Perpetuum mobile. Cantatas & Chamber Music
Balthasar-Neumann-Ensemble, H. Tol 83.165
– Göttlichs Kind. Advents- und Weihnachtsmusik
solistenensemble Stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen 83.180
- Weihnachten am Dresdner Hof.** Heinichen, Ristori, Schürer
Körnerscher Sing-Verein, Instr.-Concert Dresden, P. Kopp 83.169
- Zelenka: Missa Dei Patris**
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.209